

M e s t s k á r a d a v G i r a l t o v c i a c h

U z n e s e n i e

zo dňa 08. februára 2021

číslo 90/2021

K predaju nehnuteľností a to budovy s. č. 122 na ul. Kpt. Nálepku a pozemkov evidovaných na: parcela C KN č. 415, zastavané plochy a nádvoría, v k. ú. Gíraltovce, parcela C KN č. 416, záhrady, v k. ú. Gíraltovce, parcela C KN č. 417, zastavané plochy a nádvoría, v k. ú. Gíraltovce, parcela C KN 418, záhrady, v k. ú. Gíraltovce, zapísaných na LV č. 821, pre k. ú. Gíraltovce, formou obchodnej verejnej súťaže

Mestská rada po prerokovaní

o d p o r ú č a s c h v á l i ť

spôsob predaja nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Gíraltovce, a to budovy, súp. číslo 122 na ul. Kpt. Nálepku a pozemkov evidovaných na: parcela C KN č. 415, zastavané plochy a nádvoría, s výmerou 705 m², v k. ú. Gíraltovce, parcela C KN č. 416, záhrady, s výmerou 237 m², v k. ú. Gíraltovce, parcela C KN č. 417, zastavané plochy a nádvoría, s výmerou 459 m², v k. ú. Gíraltovce a parcela C KN 418, záhrady, s výmerou 327 m², v k. ú. Gíraltovce, zapísaných na LV č. 821, pre k. ú. Gíraltovce, na základe § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, formou obchodnej verejnej súťaže, s minimálnou cenou za všetky nehnuteľnosti vo výške 274 000 Eur + cena za spracovanie znaleckého posudku vo výške 378 Eur, čiže celková minimálna cena je 274 378 Eur.



*Primátor mesta:
Mgr. Ján Rubis*

U z n e s e n i e

zo dňa 08. februára 2021

číslo 91/2021

K podmienkam obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností a to budovy s. č. 122 na ul. Kpt. Nálepku a pozemkov evidovaných na: parcela C KN č. 415, zastavané plochy a nádvoria, v k. ú. Giraltovece, parcela C KN č. 416, záhrady, v k. ú. Giraltovece, parcela C KN č. 417, zastavané plochy a nádvoria, v k. ú. Giraltovece, parcela C KN 418, záhrady, v k. ú. Giraltovece, zapísaných na LV č. 821, pre k. ú. Giraltovece

Mestská rada po prerokovaní

o d p o r ú č a s c h v á l i ť

podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností, a to budovy, súp. číslo 122 na ul. Kpt. Nálepku a pozemkov evidovaných na: parcela C KN č. 415, zastavané plochy a nádvoria, s výmerou 705 m², v k. ú. Giraltovece, parcela C KN č. 416, záhrady, s výmerou 237 m², v k. ú. Giraltovece, parcela C KN č. 417, zastavané plochy a nádvoria, s výmerou 459 m², v k. ú. Giraltovece a parcela C KN 418, záhrady, s výmerou 327 m², v k. ú. Giraltovece, zapísaných na LV č. 821, pre k. ú. Giraltovece, na základe § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v tomto znení:

Článok I. – Úvodné ustanovenie

- 1. Predaj nehnuteľností sa uskutoční v súlade s platnými právnymi predpismi, Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Giraltovece a v zmysle § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.*

Článok II. – Predmet obchodnej verejnej súťaže

- 1. Predmetom obchodnej verejnej súťaže je výber najvhodnejšej ponuky na kúpu nehnuteľností vo vlastníctve mesta Giraltovece, a to budovy, súp. číslo 122 na ul. Kpt. Nálepku a pozemkov evidovaných na: parcela C KN č. 415, zastavané plochy a nádvoria, s výmerou 705 m², v k. ú. Giraltovece, parcela C KN č. 416, záhrady, s výmerou 237 m², v k. ú.*

Giraltovce, parcela C KN č. 417, zastavané plochy a nádvoria, s výmerou 459 m², v k. ú. Giraltovce a parcela C KN 418, záhrady, s výmerou 327 m², v k. ú. Giraltovce, zapísaných na LV č. 821, pre k. ú. Giraltovce.

- 2. Kúpna cena za všetky nehnuteľnosti vymedzené v čl. II., bode 1 je minimálne 274 000 Eur + cena za spracovanie znaleckého posudku vo výške 378 EUR čiže celková minimálna cena je 274 378 Eur.*

Článok III. – Časový plán obchodnej verejnej súťaže

- 1. Vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže: 16.02.2021.*
- 2. Ukončenie predkladania návrhov do obchodnej verejnej súťaže: 15.03.2021 do 14:00 hod.*
- 3. Vyhodnotenie podaných návrhov v obchodnej verejnej súťaži vykoná komisia schválená MsZ v Giraltovciach 26.03.2021.*
- 4. Výsledok vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže bude oznámený do 31.03.2021 do 15:00 hod. každému záujemcovi a na internetovej stránke mesta.*

Článok IV. – Podmienky obchodnej verejnej súťaže

- 1. Obchodná verejná súťaž sa začína dňom zverejnenia vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže na úradnej tabuli mesta Giraltovce, na internetovej stránke mesta Giraltovce a v regionálnej tlači s uvedením, kde je možné získať znenie súťažných podmienok, vzor súťažného návrhu zmluvy a základné informácie o predmete obchodnej verejnej súťaže.*
- 2. Navrhovateľ môže predložiť najviac jeden návrh. Ak podá navrhovateľ viac návrhov, všetky budú zo súťaže vylúčené.*
- 3. Požadovaná cena je minimálna.*
- 4. Forma podávania návrhov je písomná. Náležitosti návrhu sú uvedené v čl. VII. týchto podmienok obchodnej verejnej súťaže.*
- 5. V prípade, že vybraný záujemca zmarí verejný výber uchádzača tým, že neuzavrie s mestom Giraltovce kúpnu zmluvu, prípadne nedodrží podmienky uzatvorenej kúpnej zmluvy, môže byť za kupujúceho navrhnutý ďalší záujemca v poradí na základe zápisnice z vyhodnotenia podaných návrhov v obchodnej verejnej súťaži.*
- 6. Navrhovatelia môžu meniť, dopĺňať, prípadne odvolať svoje návrhy do ukončenia lehoty na predkladanie ponúk.*
- 7. Návrh je po ukončení lehoty na predkladanie návrhov neodvolateľný, návrh kúpnej zmluvy predložený do súťaže musí byť vyplnený a podpísaný účastníkom súťaže.*
- 8. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy, súťaž zrušiť, meniť podmienky súťaže, ukončiť súťaž ako neúspešnú, predĺžiť lehotu na predkladanie ponúk alebo predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledkov súťaže. Zmena podmienok súťaže sa vykoná spôsobom a prostriedkami tak, ako bola vyhlásená.*
- 9. Obhliadku predmetu obchodnej verejnej súťaže, prípadne nahliadnutie do znaleckého posudku, je možné si dohodnúť osobne na Mestskom úrade Giraltovce, Dukelská 75, č. dverí 26 s Ing. Jánom Čabalom, ved. odd. správy majetku mesta alebo telefonicky na číslach 054/486 39 03 alebo 0905 246 077.*

10. Do súťaže nemožno zahrnúť návrh, ktorý sa predložil po lehote určenej v podmienkach obchodnej verejnej súťaže.
11. Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s ich účasťou v obchodnej verejnej súťaži.
12. Nárok na úhradu nákladov spojených s účasťou v obchodnej verejnej súťaži nevzniká ani účastníkovi, ktorý v súťaži zvíťazil.
13. Ak je v podmienkach obchodnej verejnej súťaže uvedené, že záujemca si musí nechať vypracovať znalecký posudok, respektíve geometrický plán, náklady na ich vypracovanie znáša kupujúci.

Článok V. – Podmienky predaja

1. Kúpnu zmluvu kupujúci podpíše najneskôr do 7 dní odo dňa doručenia oznámenia výsledkov súťaže kupujúcemu.
2. Kúpnu cenu uhradí kupujúci do 30.04.2021 bankovým prevodom na účet mesta Giraltovce -IBAN: SK24 0200 0000 0000 1872 3522, vedený vo VÚB, a.s.. Za dátum úhrady sa považuje deň, kedy boli finančné prostriedky pripísané na účet predávajúceho.
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá mesto Giraltovce po uhradení kúpnej ceny a poplatku za vklad do katastra nehnuteľností vo výške 66 EUR, ktorý hradí kupujúci.
4. V prípade nedodržania stanovených lehôt zo strany víťaza súťaže na podpísanie kúpnej zmluvy a úhradu kúpnej ceny s príslušenstvom, budú nehnuteľnosti ponúknuté na odkúpenie záujemcovi, ktorý je nasledujúci po víťazovi v poradí určenom pri posudzovaní a vyhodnotení predložených návrhov.

Článok VI. – Kritéria hodnotenia návrhov

1. Kritériá hodnotenia predložených návrhov sú nasledovné:
 - a) navrhovaná kúpna cena za nehnuteľnosti predložená navrhovateľom;
 - b) účel využitia kupovanej nehnuteľnosti (občianska vybavenosť a byty) v prípade rozširovania zastavanej plochy existujúcej stavby na výstavbu bytov môže byť budova maximálne 3 podlažná a zastavanosť územia 70 %. Všetky zmeny využitia kupovanej nehnuteľnosti musia byť v súlade s územným plánom mesta a nesmú mať rušivé vplyvy na životné prostredie a verejný poriadok.
2. Víťazom obchodnej verejnej súťaže bude navrhovateľ najvhodnejšej ponuky, ktorej bude priradené poradie č. 1. V poradí druhej najvhodnejšej ponuky sa priradí poradie č. 2. Takto bude postupované aj pri ďalších ponukách, ktorým bude priradené číslo podľa poradia.
3. V prípade rovnakých návrhov rozhodne skorší termín podania návrhu.
4. Účastníkom súťaže, ktorí v obchodnej verejnej súťaži neuspeli, tzn. umiestnili sa na druhom a ďalších miestach, mesto oznámi, že ich návrhy sa odmietli.

Článok VII. – Podávanie návrhov do obchodnej verejnej súťaže

1. Návrhy do obchodnej verejnej súťaže sa podávajú osobne alebo posielajú poštou v uzatvorenej obálke na adresu vyhlasovateľa:

Mesto Giraltovce

Dukelská 75

087 01 Giraltovce

s viditeľným označením:

„NEOTVÁRAŤ – Návrh na odkúpenie budovy č. s. 122 na ul. Kpt. Nálepku a príľahlých pozemkov – SÚŤAŽ“

2. Poverený zamestnanec podateľne mestského úradu vyznačí na obálke dátum a čas prijatia návrhu spolu so svojim podpisom.
3. Povinné náležitosti návrhu do obchodnej verejnej súťaže:
 - a) presné označenie navrhovateľa
 - fyzická osoba nepodnikateľ uvedie:
meno, priezvisko, titul, rodné priezvisko, bydlisko, dátum narodenia a rodné číslo (ku kúpnej zmluve navrhovateľ pripojí vyhlásenie so súhlasom na spracovanie osobných údajov podľa zák. č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov),
 - fyzická osoba podnikateľ uvedie:
názov, sídlo, IČO, výpis živnostenského registra nie starší ako 3 mesiace a všetky údaje ako fyzická osoba nepodnikateľ vrátane súhlasu na spracovanie osobných údajov,
 - právnická osoba uvedie:
obchodné meno, sídlo, IČO, konateľa oprávneného konať v mene spoločnosti a výpis z Obchodného registra nie starší ako 3 mesiace;
 - b) označenie nehmuteľnosti;
 - c) vyplnený a podpísaný návrh kúpnej zmluvy s uvedenou kúpnu cenou;
 - d) súhlas s podmienkami obchodnej verejnej súťaže.
4. V prípade, že návrh nebude spĺňať vyššie uvedené náležitosti, bude pri vyhodnocovaní návrhov zo súťaže vylúčený.
5. Znenie súťažných podmienok, vzor súťažného návrhu zmluvy a základné informácie je možné získať:
 - na adrese: MsÚ Giraltovce, Dukelská 75, 087 01 Giraltovce;
 - na internetovej stránke: www.giraltovce.sk;
 - e-mailom na adrese: sekretariat@giraltovce.sk.

Primátor mesta:
Mgr. Ján Rubis

M e s t s k á r a d a v G i r a l t o v c i a c h

U z n e s e n i e

zo dňa 08. februára 2021


číslo 92/2021

Ku komisii pre vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností a to budovy s. č. 122 na ul. Kpt. Nálepku a pozemkov evidovaných na: parcela C KN č. 415, zastavané plochy a nádvoría, v k. ú. Giraltovece, parcela C KN č. 416, záhrady, v k. ú. Giraltovece, parcela C KN č. 417, zastavané plochy a nádvoría, v k. ú. Giraltovece, parcela C KN 418, záhrady, v k. ú. Giraltovece, zapísaných na LV č. 821 pre k. ú. Giraltovece

Mestská rada po prerokovaní

o d p o r ú č a s c h v á l i ť

komisiu pre vyhodnotenie obchodnej verejnej nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Giraltovece, a to budovy, súp. číslo 122 na ul. Kpt. Nálepku a pozemkov evidovaných na: parcela C KN č. 415, zastavané plochy a nádvoría, s výmerou 705 m², v k. ú. Giraltovece, parcela C KN č. 416, záhrady, s výmerou 237 m², v k. ú. Giraltovece, parcela C KN č. 417, zastavané plochy a nádvoría, s výmerou 459 m², v k. ú. Giraltovece a parcela C KN 418, záhrady, s výmerou 327 m², v k. ú. Giraltovece, zapísaných na LV č. 821, pre k. ú. Giraltovece, s minimálnou cenou za všetky nehnuteľnosti vo výške 274 000 Eur + cena za spracovanie znaleckého posudku vo výške 378 Eur, čiže celková minimálna cena je 274 378 Eur v zložení: Ing. Pavol Tchurík, prednosta MsÚ, Ing. Ján Čabala, vedúci oddelenia správy majetku mesta, Ing. Emil Mati, vedúci oddelenia výstavby a regionálneho rozvoja, Marek Hliboký, člen MsR, Ing. Ján Hažlinský, predseda komisie správy majetku mesta a Mgr. Martin Varga, MBA, predseda komisie strategického rozvoja mesta.



Primátor mesta:
Mgr. Ján Rubis

M e s t s k á r a d a v G i r a l t o v c i a c h

U z n e s e n i e

zo dňa 08. februára 2021

číslo 93/2021

K prenájmu časti pozemku s výmerou 1085 m² nachádzajúceho sa v katastrálnom území mesta Giraltovece, zapísaného na liste vlastníctva č. 821, na parcelách č. C KN 499/71, zastavané plochy a nádvoria a č. C KN 512/29, zastavané plochy a nádvoria, v k. ú. Giraltovece, z dôvodu hodného osobitného zreteľa, v prospech spoločnosti ESTA s.r.o., so sídlom Hermanovce nad Topľou 200, zastúpenej Timotejom Juhaščikom, konateľom spoločnosti

Mestská rada po prerokovaní

o d p o r ú č a s c h v á l i ť

priamy prenájom časti pozemku s výmerou 1085 m² nachádzajúceho sa v katastrálnom území mesta Giraltovece, zapísaného na liste vlastníctva č. 821, na parcelách č. C KN 499/71, zastavané plochy a nádvoria a č. C KN 512/29, zastavané plochy a nádvoria, v k. ú. Giraltovece, z dôvodu hodného osobitného zreteľa v prospech spoločnosti ESTA s.r.o., IČO: 48 024 686, Hermanovce nad Topľou 200, zastúpenej Timotejom Juhaščikom, konateľom spoločnosti, a to na dobu určitú na 5 rokov, s účinnosťou odo dňa 01.03.2021 za cenu 2,00 €/m²/rok, stanovenú v súlade s VZN mesta Giraltovece č. 45/2012 o Zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Giraltovece v platnom znení.

Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v tom, že mesto Giraltovece, ako vlastník pozemku, tento pozemok dlhodobo neužíva a v krátkodobom horizonte ho ani užívať neplánuje. O jeho prenájom požiadal iba jeden záujemca p. Timotej Juhaščik, ktorý na danom pozemku vykonal pozemkové úpravy, spevnené plochy a oplotenie pozemku. Daný pozemok má slúžiť na parkovanie motorových vozidiel a inej techniky slúžiacej na podnikanie nájomcu.

Daná činnosť na predmetnom pozemku je vhodná aj z dôvodu, že ostatné pozemky v danej lokalite využíva Mestský podnik služieb Giraltovece, s.r.o. na obdobnú činnosť. Zároveň mesto získa finančné prostriedky z prenájmu pozemku.

Primátor mesta:
Mgr. Ján Rubis

M e s t s k á r a d a v G i r a l t o v c i a c h

U z n e s e n i e

zo dňa 08. februára 2021


číslo 94/2021

K prenájmu budovy postavenej na parcele č. C KN 197/2, vedenej v katastri nehnuteľnosti Správy katastra Svidník na LV č. 530, pre k. ú. Lužany pri Topli ako Úpravňa vody súpisné číslo 72 a pozemku s výmerou 268 m², nachádzajúceho sa vedľa budovy Úpravňa vody, časti pozemku na parcele č. C KN 197/2 a časti na pozemku č. C KN 197/1, vedených v katastri nehnuteľnosti Správy katastra Svidník na LV č.530, pre k. ú. Lužany pri Topli, z dôvodu hodného osobitného zreteľa, v prospech spoločnosti GOTOM, s.r.o., so sídlom Svidník, Záhradná 297/3, zastúpenej Mgr. Tomášom Goriščákom, konateľom spoločnosti

Mestská rada po prerokovaní

o d p o r ú č a s c h v á l i ť

priamy prenájom budovy postavenej na parcele č. C KN 197/2, vedenom v katastri nehnuteľností Správy katastra Svidník, na LV č. 530, pre k. ú. Lužany pri Topli, ako Úpravňa vody, súpisné číslo 72 a pozemku s výmerou 268 m² nachádzajúci sa vedľa budovy, na časti pozemku na parcele č. C KN 197/2 a na časti pozemku č. C KN 197/1, vedenom v katastri nehnuteľností Správy katastra Svidník na LV č. 530, pre k. ú. Lužany pri Topli z dôvodu hodného osobitného zreteľa nájomcovi - GOTOM, s.r.o., so sídlom Svidník, Záhradná 297/3, 089 01, IČO: 46 950 290, zastúpená Mgr. Tomášom Goriščákom, konateľom spoločnosti, po dopracovaní ceny za jednotlivé priestory na prenájom a zmluvu uzatvoriť v termíne po vydaní právoplatného stavebného rozhodnutia.



Primátor mesta:
Mgr. Ján Rubis

U z n e s e n i e

zo dňa 08. februára 2021

číslo 95/2021

K žiadosti p. Petra Jurča, bytom Giraltovece, SNP 660/43, o povolenie na výstavbu radových garáží na parcele č. 495/1 a časti parcely č. 512/5, v k. ú. Giraltovece a o odpredaj časti mestského pozemku z parcely č. 512/5, v k. ú. Giraltovece

Mestská rada po prerokovaní

berie na vedomie

žiadosť p. Petra Jurča, bytom Giraltovece, SNP 660/43 k povoleniu na výstavbu radových garáží na parcele č. 495/1 a časti parcely č. 512/5, v k. ú. Giraltovece a odpredaju časti mestského pozemku z parcely č. 512/5, v k. ú. Giraltovece. Odpredaj pozemku osobitným zreteľom sa uskutoční po spracovaní projektovej dokumentácie a vydaní právoplatného rozhodnutia o umiestnení stavby so zreteľom na zachovanie bezpečnosti cestného telesa prístupovej cestnej komunikácie na nový cintorín, zachovania oprávnených práv vlastníkov pozemných sietí (verejný telekomunikačný rozvod), zachovania ustanovení príslušných technických noriem v jazde a výjazde z jednotlivých existujúcich a navrhovaných garáží a dodržania bezpečnostných predpisov ohľadom požiadaviek požiarnej ochrany.

Primátor mesta:
Mgr. Ján Rubis

M e s t s k á r a d a v G i r a l t o v c i a c h

U z n e s e n i e

zo dňa 08. februára 2021

číslo 96/2021

K rozpočtovému opatreniu č. 1

Mestská rada po prerokovaní

odporúča schváliť

rozpočtové opatrenie č. 1.



Primátor mesta:
Mgr. Ján Rubis

M e s t s k á r a d a v G i r a l t o v c i a c h

U z n e s e n i e

zo dňa 08. februára 2021


číslo 97/2021

***K poskytnutiu dotácií z rozpočtu mesta na rok 2021 v zmysle VZN
č. 2/2016 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta Giraltovece***

Mestská rada po prerokovaní

o d p o r ú č a s c h v á l i ť

výšku dotácie pre MFK Slovan Giraltovece 16 000 €, pre Tenisový klub ISKRA 500 €, pre TJ SOKOL 1 800 €, Mestský boxerský klub 2 800 €, DHZ Giraltovece 3 500 €.


*Primátor mesta:
Mgr. Ján Rubis*

M e s t s k á r a d a v G i r a l t o v c i a c h

U z n e s e n i e

zo dňa 08. februára 2021

číslo 98/2021

***K VZN č. 1/2021 o zákaze umiestnenia herní a kasín na území mesta
Giraltovce***

Mestská rada po prerokovaní

odporúča uznieť sa na

VZN č. 1/2021 o zákaze umiestnenia herní a kasín na území mesta Giraltovce.


*Primátor mesta:
Mgr. Ján Rubis*

M e s t s k á r a d a v G i r a l t o v c i a c h

U z n e s e n i e

zo dňa 08. februára 2021

číslo 99/2021

K úprave plánu zasadnutí MsR a MsZ na rok 2021

Mestská rada po prerokovaní

o d p o r ú č a s c h v á l i ť

úpravu plánu zasadnutí mestského zastupiteľstva a mestskej rady na rok 2021.



Primátor mesta:
Mgr. Ján Rubis

M e s t s k á r a d a v G i r a l t o v c i a c h

U z n e s e n i e

zo dňa 08. februára 2021

číslo 100/2021

K predaja neupotrebiteľného majetku - vozidla MAN na zvoz komunálneho odpadu

Mestská rada po prerokovaní

o d p o r ú č a s c h v á l i ť

predaj neupotrebiteľného hnutel'ného majetku – vozidla MAN na zvoz komunálneho odpadu, vyrobeného v roku 2008, výrobné číslo: 1151611517511, VIN: WMAN08ZZGBY258052 za cenu 23 000 € v prospech spoločnosti REDOX, s.r.o., so sídlom Lučenec - Opatová pri Lučenci, A. S. Jegorova 2, 984 01.

*Primátor mesta:
Mgr. Ján Rubis*